

MARCHE D'OTTAWA.

Vendredi, 7.
VIANDS—Mouton par livre, 66 à 70c;
Lard, par 100 livres, \$5.75 à \$6.25;
Bœuf, par 100 livres pesant, \$3.00 à \$4.75; veau de 4 à 5c. la livre.
VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 40c à 45c; poulets, par couple, 30c à 35c; dindons, la pièce, 60c à \$1; oies, 35 à 40c; canards, par couple, 40c à 45c.
LAITIERS—Beurre en linette, par livre, 18c à 19c; beurre frais, par livre, 20c à 22c; beurre, salé par livre, 16c à 17c; fromage, par livre, 8c à 10c; œufs, par douzaine, 16c à 17c.
LÉGUMES—Pommes de terre, par poche, 55c à 60c; navets, par baril, \$5.50 à \$6; carottes, par baril, \$6.00 à \$6.50; panais, par minot, 40c; oignons, par minot, 45c.
GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 35 à 40c; avoine, par minot, 30c à 31c; maïs, par minot 45c à 50c; pois, par minot, 55c à 60c; fèves, par minot, 75c à \$1; orge, par minot, 45c à 50c; blé d'automne, par minot, \$1.00; blé du printemps, par minot, \$1.35.
FARINE—Extrà double, par brl. \$7; extra, par brl. \$6.75; No. 1, par brl. \$6.50; gran, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$2.75; blé broyé, par brl. \$6.75; provende, par brl. 70c; bran, par 100 lbs. 60c.
DIVERS—Miel, par livre, 10 à 12c; saindoux, par livre, 10c à 12c; suif, 5c à 8c; laine filée, 60 à 65c par lb; bas de laine, par paire, 25c à 30c; foie, par tonne, \$7.00 à \$7.50; paille, par tonne \$5.00 à \$5.50.
Peaux, par 100 lbs. \$8 à \$8.50; peaux de veau, 8c à 9c la livre; peaux de moutons, de 75c à \$1.00 chacune.

MARCHÉS ÉTRANGERS.

New-York, 7.
Chemins de fer tranquille.
Coton, ferme.
Farine, tranquille.
Rouge, 24,000. Ventes, 9,000.
Farine de seigle, tranquille et sans changement.
Blé, irrégulier, blé du printemps de 2 à 3c. plus bas, blé d'hiver de 3 à 4c. plus bas.
Rouge, 127,000. Ventes, 184,000.
Seigle, tranquille, \$1.48.
Blé d'inde tranquille.
Rouge, 34,000. Ventes, 70,000. 57 à 57 1/2.
Avoine tranquille.
Chicago, 7.
Farine tranquille et sans changement.
Blé en bon et demande plus bas.
No. 2, rouge, d'hiver \$1.18 à \$1.19; No. 2, du printemps, \$1.12 comptant et \$1.12 pour novembre.
Blé d'inde, plus bas 4 1/2 comptant et 3 1/2 pour décembre.
Avoine, plus faible 38c. comptant 31 1/2 pour décembre.
Lard ferme \$10 comptant, 9.35 à 5.10 pour novembre.
Saindoux plus haut 6 1/2 à 6.20 comptant, 6.17 1/2 à 6.30 pour décembre.
Milwaukee, 7.
Blé ferme, à 1 1/2 novembre, 1.18 décembre, 1.19 pour janvier. Roug, 119,000 boisseaux; expédie, 130,000 do.
Londres, 7.
Consolidés, 97 1/2-10; 4 1/2, 100 à 56, 105 1/2; Erie, 34 1/2; préféré, de 67; Illinois Central 10 1/2.
Anvers, 7.
Pétrole 10 1/2.
Liverpool, 4.
Flour..... 11 0 à 13 6
Blé du Printemps..... 10 9 à 11 0
Rouge d'Hiver..... 11 4 à 11 7
Blanc d'Hiver..... 10 9 à 11 9
Trefle..... 11 7 à 12 0
Maïs nouveau..... 8 0 à 8 0
Maïs vieux..... 0 0 à 0 0
Orge..... 5 3 à 5 0
Avoine..... 6 8 à 6 0
Pois..... 7 5 à 7 0
Pores frais..... 54 0 à 0 0
Saindoux..... 37 6 à 36 0
Lard..... 52 6 à 53 6
Suif..... 29 9 à 28 0
Bœuf..... 85 0 à 80 0
Fromage..... 60 0 à 60 0

MARCHÉ EN GROS.

Montreal, 7.
FARINE—Supérieure extra, 5 80 à 6 00
Extrà supérieure, 5 80 à 5 80
De goût, 5 80 à 6 00
Extrà du printemps, 5 80 à 5 80
Superfine, 5 50 à 5 55
Farine forte de boulangers, 6 10 à 6 40
Fine, 6 00 à 6 00
Moyenne, 6 00 à 6 00
Reconposée, 6 00 à 6 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres, 2 85 à 2 90
Farine en sac de la Cité (Riz), 0 00 à 3 15
Farine d'avoine, 4 60 à 4 65
Farine de blé d'inde, \$2.90 à \$2.95.
BLÉ d'été, \$1.29 à \$1.35; rouge d'hiver No. 2, \$1.35 à \$1.42.
BLÉ D'INDE—51.
AVOINE par 32 livres, 32 c.
ORGE—50 à 70c.
PILÉ—83 à 85.
SEIGLE de 78 à 80.
Lard, \$14.50 à \$15.50.
Saindoux, 10 à 11.
Jambons, 11 à 12.
Œufs, 17 à 18.

BOURSE.

Table with columns for VALEURS, Montreurs, and Adhérents. Lists various banks and their financial status.

FERRONNERIES A BON MARCHÉ.

Nous désirons remercier nos amis canadiens pour le patronage étendu qu'ils nous ont accordé, et nous espérons que cela continuera à nous nous nous proposons de vendre toutes sortes de FERRONNERIES à meilleur marché que tous les autres magasins de la ville, à notre

McDougal & Cuzner, ENSEIGNE DE LA GROSSE TARIERE, Rue Sussex, Ottawa, 26 décembre 1878. Jan.

E. G. LAVERDURE, Plombier, Gazier et Ferblantier, PAISSEUR DE COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ, ET CONSTRUCTEUR DE FOURNAISES A AIR CHAUD, Rue William, Ottawa.

Un assortiment de Poêles à Cuisine, à Fourneau et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bûche et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en main au plus bas prix. Ouvrages et réparations faites promptement et avec exactitude. Ottawa, 26 Dec. 1878.

J. P. MURPHY, PLOMBIER, Poseur de tuyaux de vapeur et de gaz, POSEUR DE SONNETTES, etc 151, RUE RIDEAU.

BAIGNOIRS en CUIVRE POLI, en FER GALVANISÉ, en ZINC, etc. CABINETS D'AISSANCE, EVIERS, etc., placés de la manière la plus convenable. Articles de toute sorte pour plombiers. Les commandes seront promptement exécutées. J. P. MURPHY, 151, rue Rideau, 2 septembre 1879. Jan.

\$7.00 LA DOUZAINÉ.

140 doz. de Haches, FABRIQUÉES AVEC Le meilleur Acier de Firth.

EXCELLENTE sous tous LES RAPPORTS MANN & CIE, Ottawa, 13 août 1872.

Grande Excitation. THOMAS BIRKETT, Cause une excitation extraordinaire en disposant de son assortiment étendu de FERRONNERIE A DES PRIX MERVEILLEUSEMENT BAS. Il est déterminé à délier toute compétition. Allez le visiter et vous serez satisfait. Rappelez-vous de la place MAGASIN BLEU DE THOMAS BIRKETT, No. 67, rue RIDEAU, Ottawa, 1er avril 1879. Jan.

Les Bains Turcs, 126 RUE ALBERT, Pour Dames (femmes à leur service) de 10 a.m. à 3 p.m. Pour Messieurs, de 7 à 10 a.m. Et de 3 à 11 p.m. Le DR. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté gratuitement de 9 à 11 hrs. a. m. et de 2 à 4 p. m. Ottawa, 9 juillet 1879. Jan.

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS OTTAWA. J. A. COUIN, Propriétaire.

Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays. Ottawa, 29 octobre 1879. Jan.

HOTEL RICHELIEU, COIN DES RUES NOTRE-DAME ET ST. VINCENT, Vis-à-vis le Palais de Justice, MONTREAL.

Je soussigné remercie ses amis et le public d'Ottawa en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur de les informer qu'il a ajouté CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES à son Hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier. Le public trouvera tout le confort à DES PRIX MODÉRÉS et l'Hôtel Richelieu ne le cédera en rien aux premiers hôtels de la Péninsule. I. B. DUROCHER, Propriétaire, 2 mai 1878.

Réouverture du RESTAURANT METROPOLITAIN (Partie Est, point des Sapeurs.) P. BRANNAN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser LE METROPOLITAIN de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigars les plus exquis. REPAS servis à toute heure. P. BRANNAN, Propriétaire, Jan. Ottawa, 14 août 1879.

L'ARGYLL, RUE WELLINGTON, A. BEUZELIN, PROPRIETAIRE.

CHAMBRES à louer, à des conditions modérées. La seule maison tenue d'après le système européen. On y prépare des diners de noces, pique-niques, soupers publics et privés, pour toutes les parties du jour. Ottawa, 2 septembre 1879. 3m.

JOSEPH DROLET, FABRICANT D'EAUX DE SODA ET DE SELTZ, de BIÈRES DE GINGEMBRE, de CIDRE, de LIMONADE, et de TOUTES LES DIFFÉRENTES SORTES DE SIROPS. SYPHONS PATENTÉS. Met également en bouteille et expédie les CÉLÈBRES EAUX MINÉRALES DES SOURCES DE CALEDONIA. FABRIQUE, 484 RUE SUSSEX, EN FACE LA RUE MURRAY, OTTAWA. Ottawa, 5 mai 1879.

HOTEL LAPORTE, tenu par Laporte et Paquette, 257 RUE RIDEAU, OTTAWA. MM. Laporte et Paquette ont l'honneur d'informer le public qu'il vient d'ouvrir un bon hôtel où l'on peut se procurer les meilleures liqueurs, les meilleurs cigars, etc. On y trouvera aussi une table bien servie. Cœur et courtoisie de première classe. Il y a place pour 100 chevaux et bestiaux. Satisfaction garantie. Prix modérés. Ottawa, 10 sept. 1879. 3m.

Hotel "Lorne", 15, RUE YORK, OTTAWA. PRIX MODÉRÉS. F. X. GROULX (jr.), Ottawa, 1er sept. 1879. Jan.

Hotel Johnson, 50, RUE YORK. JOHN JOHNSON, propriétaire. Logements magnifiques et prix peu élevés. Ottawa, 31 juillet 1879. Jan.

James Mitchell et Cie. Prendent la liberté d'annoncer qu'ils sont devenus les acquéreurs du siège d'affaires et de l'établissement de la ci-devant compagnie MORRISON, McKEAN et CIE, pour la confection en gros de biscuits et pâtisseries, 66 rue York, Ottawa, et y font exécuter des changements et des améliorations qui les mettront sur un pied de concurrence avantageuse avec les premières maisons de la Péninsule, tant pour la qualité des produits que pour les conditions de vente, et conséquemment, ils font appel avec confiance au commerce en demandant une part de son patronage. Aucune concession de terre ou exemption de taxe ne sera faite, bien que nos débites soient considérables. Notre boulangerie au No. 146 rue Bank, a toujours le patronage de ceux qui aiment le pain de première qualité. J. MITCHELL et Cie, 146 Rue Bank, et 66 Rue York, Ottawa, 27 janvier 1879. Jan.

AGRANDISSEMENT DU CANAL WELLAND. AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées: "Soumission pour le canal Welland", seront reçues à ce bureau jusqu'à l'arrivée des mâts de l'est et de l'ouest, VENDREDI, le 14me jour de novembre prochain, pour approfondir et compléter cette partie du canal Welland située entre le coude de Ramey et Port Colborne, comme sous la désignation des Sections Nos. 33 et 34 et comprenant la plus grande partie de ce que l'on appelle "La tranchée dans le roc". On peut voir à ce bureau et à celui de l'ingénieur-résident, Welland, le 1er après MARDI le 14me jour de NOVEMBRE prochain, des plans indiquant la position des travaux et des devis pour ce qui reste à faire; on pourra aussi se procurer aux mêmes bureaux, des blancs imprimés de soumissions, et—on ce qui regarde les raisons sociales, si elles ne portent pas les signatures et n'indiquent pas la profession et la résidence de chaque membre de la société. Chaque soumission devra, en outre, être accompagnée d'un chèque, sur une banque, au montant de trois mille piastres pour la section No. 33 et de quatre mille piastres pour la section No. 34, et cette somme sera confisquée si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat au prix mentionné dans la soumission. Le chèque ou l'argent ainsi envoyé sera remis aux entrepreneurs respectifs dont les offres ne seront pas acceptées. Pour la bonne exécution du contrat, des garanties seront exigées sous forme d'un dépôt d'argent au montant de cinq pour cent du chiffre total du contrat; la somme expédiée avec la soumission sera considérée comme formant partie de ce montant. Jusqu'à l'achèvement des travaux, il ne sera payé que quatre-vingt dix pour cent des évaluations successives. Chaque soumission devra porter les signatures de deux personnes solvables, résidant en Canada, et consentant à devenir cautions de la bonne exécution des conditions ci-dessus ainsi que de celle des travaux portés au contrat. Toutefois, le département ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune autre soumission. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire.

Des Chemins de fer et Canaux, Ottawa, le 25 octobre 1879.

SOUMISSIONS POUR TRAVAUX DANS LA COLUMBIE-ANGLAISE. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées: "Soumissions pour le chemin de fer du Pacifique", se recevront jusqu'à ce jour jusqu'à midi de LUNDI, le 17e jour de NOVEMBRE prochain, pour certains travaux de construction sur le chemin de fer entre Yale et la lac Kamloops, dans les sections suivantes: Emory Bar à Boston Bar.....29 milles Boston Bar à Lytton.....29 milles Lytton à Junction Flat.....38 milles Junction Flat à Savona Ferry.....40 milles Les spécifications, devis, conditions du contrat, formules de soumissions, et tous autres renseignements peuvent être obtenus en s'adressant au bureau du chemin de fer du Pacifique à New-Westminster, Colombie-Britannique; et au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa. Les plans et profils pourront être consultés à ce dernier bureau. Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle ne soit faite sur une des formulaires imprimés et que les conditions n'aient été remplies. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 3 octobre 1879.

Wm HOWE, 293, RUE CUMBERLAND. Peintre, Doreur, Vitrier, Tapissier, etc. Importateur et marchand de Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc. Ottawa, 22 octobre, 1879. la

GIBIER ET POISSON. ON trouvera toujours l'Ami Moise à son Magasin, au Marché neuf du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme jadis le passé à des prix très réduits. MOISE LAPOINTE, Ottawa, 26 Dec. 1878.

La Crème le démontre! Le goût le prouve! QUOI? Que le célèbre Porter de Labatt est égal à Porter fait avec les eaux de la Tamise ou du Liffey qui a obtenu une grande renommée universelle. La raison pour laquelle ce célèbre Porter n'a pas encore été importé, c'est qu'il n'a pas été importé de ses rivais importés, c'est qu'il n'a pas reçu les soins nécessaires après son départ de la brasserie. Le seul importateur, ceux qui savent un verre de bon Porter et plus particulièrement encore ceux qui s'en servent comme un remède, d'essayer celui de Labatt qui le vend en grande quantité. En le versant dans un verre vous voyez une CRÈME magnifique et le GOUT prouve à celui qui le déguste, qu'il n'est que celui qui va soutenir son système et en même temps apaiser sa soif. Un assortiment considérable de bière de Labatt en bouteilles d'une chopine et d'une pinte est constamment en mains. ENVOYÉ PAR L'AGENT, W. G. Williamson, Coin des rues Sussex et Murray. DEMANDEZ-LE A VOTRE EPICIER. Ottawa, 4 avril. 6-m.

THOMAS PATTERSON, (Fournisseur de Son Ez. le Gouvern.) EPICIER, EN GROS ET EN DETAIL, No. 59, RUE RIDEAU, OTTAWA, Ottawa, 26 Dec. 1878.

FITZSIMMONS & BROWN, EPICIERIS EN GROS ET EN DETAIL. Marchands de vin et de Liqueurs, No. 101 RUE RIDEAU ET 103 RUE SPARKS, OTTAWA, ONT. Ottawa, 26 Dec. 1879.

M. LAUR, DUHAMEL, Tout en remportant ses nombreuses pratiques prend la liberté d'annoncer qu'il a un assortiment complet de Meilleures Viandes, tout il disposera à des PRIX RÉDUITS. Il invite en même temps le public en général de Venir Visiter son Etal AU COIN DU VIEUX MARCHÉ BY, SUR LA RUE CLARENCE. VOLAILLES de toutes sortes, SAUCISSONS, LANGUES fraîches et mariniées, JAMBONS FUMÉS, LARD SALÉ, etc., etc. Ottawa, 26 décembre 1878. 1 an.

C. O. DACIER, Pharmacien, 517 RUE SUSSEX, OTTAWA. PRODUITS chimiques et Médicines patentés, Articles de toilette, Teintures de toutes couleurs, Huiles, Peintures, Vernis. Lunettes, convexes et concaves de toutes sortes, et de couleurs, etc., etc.

Attaques d'Epilepsie ou DÉFAILLANCES. Infailliblement guéries en employant, pendant un mois, la poudre célèbre du Dr Goulard. Pour connaître les maladies de ce genre, voir dans tous les cas, ou nous renverrons tout l'argent dépensé. Que tous les malades s'empressent d'essayer cette poudre pour se convaincre de ses effets. Prix d'une grande boîte, \$3.00, ou 4 boîtes pour \$10.00 expédiées par la maille dans toute partie des États-Unis et de Canada sur réception du prix, ou par l'Express. C. O. D. en s'adressant à ASH & ROBBINS, 360 RUE FULTON, BROOKLYN, N. Y.

LA CONSOMPTION POSITIVEMENT GUÉRIE. Tous ceux qui souffrent de cette maladie veulent se guérir devraient essayer LA Poudre pour la Consommation de Dr Kistner. Cette poudre est la seule préparation connue qui guérisse la Consommation et toutes les maladies de la gorge et des pomons. Pour connaître les effets de cette poudre, nous renverrons gratis une boîte d'essai. Nous ne prenons point d'argent tant que le malade n'est pas convaincu du bon effet de cette poudre. Si vous tenez à la vie, essayez cette poudre et vous serez guéri. Prix d'une grande boîte, \$3.00, envoyée par la maille dans toutes les parties des États-Unis et du Canada. S'adresser à ASH & ROBBINS, 360 RUE FULTON, BROOKLYN, N. Y.

REMEDÉ SPECIFIQUE DE GRAY. TRADE MARK LE GRAND TRADE MARK Rumbé Anglais. Une guérison infaillible pour la faiblesse sénile, la spermatorrhée, l'impuissance et toutes les maladies After Taking, qui sont les suites des habitudes honteuses: perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans le dos, obscurcissement de la vue, décrépitude précoce et plusieurs autres maladies qui conduisent à la folie, à la consommation ou à une mort précoce. Détails complets dans notre pamphlet, que nous envoyons gratis par la maille. Le remède spécifique est vendu par tous les droguistes à 25c le paquet ou six paquets pour \$5. Il sera envoyé franc de port sur réception de la somme requise. GR. DE MEDICINE DE GRAY, Toronto, Ontario, Canada. En vente à Ottawa chez tous les droguistes en gros et en détail et dans tous les endroits du Canada et des États-Unis. Ottawa, 3 février 1879. 1 an.

FAITS DIGNES D'ÊTRE CONNUS.

Les sachets et les emplâtres de Holman pour le foie et l'estomac, guérissent sans autres remèdes. Et sont reconnus comme étant les meilleurs moyens de Renouveler et Régulariser le Système. Ce ne sont point des MÉDICAMENTS PATENTÉS, mais bien des remèdes composés sur des PRINCIPES SCIENTIFIQUES. LA NATURE A SES LOIS.—Le véritable traitement adopté par les plus hautes sommités médicales et des milliers de malades reconnus. Ces remèdes sont doubles dans leur action.—Donner et prendre.—Ils sont simples, inoffensifs et leurs effets sont merveilleux dans les maladies chroniques les plus invétérées, toutes les villes environnantes et villages. Consultations et explications gratis, de vive voix ou par lettre. Agents demandés dans toutes les villes environnantes et villages. MCAUGHTON & HANNUM, Agents généraux, 56 rue Sparks, Ottawa, Ottawa, 1er juillet 1879.

ALEX. CLARK, POURVOEUR DU PEUPLE. Epicerie d'Étape et de Fantaisie. FRUITS Cristallisés et naturels, CHAMPAGNE et LIQUEURS des meilleures marques. SARDINES aux TOMATES, THÉS, SUCRES, TABAC; POIG, SAINDOUX, LARD, BEURRE et EPICERIES en GÉNÉRAL. N'a pas de vieill assortiment en mains. Les meilleures qualités garanties et aux plus BAS PRIX. MAGASIN BLEU, 69 Rue Rideau, Ottawa, 17 Mars 1878. 26 D. 1 an

The Variety Hall 532 - RUE SUSSEX - 534. ANNONCE EXTRAORDINAIRE. Quelque chose dont on n'a jamais entendu parler auparavant. C sont des couchettes, à \$1.25 chaque; des Chaises communes pour 25 cents; des Chaises berceuses Boston, à \$1.50 chaque, et des Chaises berceuses pour nourrices, à 95 cents chacune. Ottawa, 12 juillet 1879. 1 an.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles. SE TROUVENT AU MAGASIN DE TAPIS et D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA. SHOOLBRED et Cie. Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie. (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins. SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks. Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 août 1879. 1 an

HOTEL DU CANADA. RUE ST. GABRIEL, MONTREAL. Cet Hôtel est le rendez-vous des Marchands et des hommes de profession canadiens. Bonne table, bonnes chambres, Bureau de Télégraphe, Bayvette. PRIX: DE \$1.50 A \$2.50 PAR JOUR. AIME BELIVEAU, Propriétaire. N.B.—On invite spécialement nos amis et hommes d'affaires des États-Unis à descendre à cet Hôtel. Ils trouveront un service de première classe et des prix modérés. Les voitures de l'Hôtel sont aux stations des chemins de fer de la ville, ainsi qu'au débarcadere des bateaux à vapeur. 26 mai 1879. 1 an

A. SWALWELL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES DE PREMIÈRE CLASSE. CARRE DU MARCHÉ, BASSE-VILLE, 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE. Par Nomination Spéciale. Wilson & Orr, 103, RUE SPARKS. Sculpteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général. Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromes, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie. VIEILLES DORURES RENOUVÉES AINSI BELLÉS QUE DES NUVES. Nos prix sont des plus modérés. Ottawa, 26 Dec. 1878. 1 an.

ARRIVAGE DE \$30,000 DE MARCHANDISES SECHES, DE TOUTES SORTES ET A DES PRIX EXTREMEMENT BAS. Tous ceux qui ont besoin de MARCHANDISES doivent s'exprimer de venir faire leurs achats, attendu que nos MARCHANDISES sont toutes fraîches, et de plus elles ont été achetées sur les meilleurs Marchés Anglais et Américains à des prix très bas. Par conséquent nous sommes en état de les sacrifier pour ARGENT COMPTANT. Ne manquez pas d'examiner nos prix avant que d'acheter ailleurs. Puisque pour de l'argent comptant, nous vous donnerons des MARCHANDISES NOUVELLES à meilleur marché que vous paierez les VIEILLES MARCHANDISES ailleurs. \$30,000 de Marchandises SERONT VENDUES DANS 6 SEMAINES. Ne manquez pas de venir à la LIVERPOOL HOUSE 61 RUE RIDEAU, 61. Vous aurez certainement la valeur de votre argent. J. B. BRANNAN. Imprimé et publié à Ottawa (Ont.) et Hull (P. Q.) par LOUIS BÉLANGER et Cie.